

# EL TELEGRAMA DEL RIF

Diario ajeno á la política.-Defensor de los intereses de España en Marruecos.

Año XV.-Oficinas y Talleres, Canalejas, 16.

Melilla.-Lunes 14 de Febrero de 1916.-Franqueo concertado.

No se devuelven los originales.-Nº 9.585

## La expansión nacional

Una amistad entre España y América

(Colaboración particular de EL TELEGRAMA DEL RIF.)

Han circulado por los periódicos unas palabras de Lugones. Lugones, dos representantes de la mentalidad sudamericana, acerca de España. Leopoldo Lugones ha dicho despectivamente que, por miserereidad, los americanos van á tener que conquistar á España. Estas palabras no tienen política efectiva alguna. Si, en cambio, desde el punto de vista espiritual. Se ha hablado mucho en España en estos últimos tiempos de la conquista comercial y literaria de América. Se ha incurrido al tratar este tema en el mal de desconocer la psicología de los pueblos sudamericanos. Sudamérica tiene, por las muestras, un orgullo tan suscipez y devidio como España. Rechaza esta hipotética tutela española como rechaza la norteamericana; pero, puesta á elegir, cometería el pecado de parricidio si se quedara con la de Norteamérica.

Se repite con los pueblos sudamericanos el eterno individualismo disgregador, atacizador que tan puesto ha sido en las relaciones entre las regiones de la Península. Es un regionalismo más. El pecado de los españoles en esto de la conquista literaria y comercial de América está en haber hablado de conquista, pero no haber conquistado. En este caso la conquista no significa codicia ni dominio, sino deseo de ganar con el corazón el alma á los pueblos que tienen un idioma común, una tradición de cinco siglos paralela á la de España y muchas veces intereses que pueden satisfacerse y aumentar estrechando las relaciones entre hispanoamericanos.

El pecado español ha consistido en hablar de conquista á quienes si alguna vez nos odiaron fué precisamente por conquistadores. Pero Sudamérica tiene junto al motivo de odio á España el motivo de gratitud. España, buena ó mala, es matar américa. Y Sudamérica incuraría en La vergüenza y la deshonra de ingratitud filial si repudias se á España.

Pero es que en España habríanos de oponernos á que América del Sur nos conquiste? No habríanos de oponernos. La conquista espiritual es determinista. No se escoge, sino que se impone. No; venga España y vengán todas las cosas excelentes que haya en América; yo no sólo en América!

El error de algunos escritores españoles consiste en acoger con enfado y veracaudia las palabras tan poco razonables como las de los señores Lugones y lugoneros. No hagamos de las cuestiones de espíritu un motivo de incompatibilidad nacionalista. La mayor muestra de cordura y la firme resolución de acercarnos á América exige que las palabras injustas sean prontamente neutralizadas por un caudal de serenidad.

Es casi seguro que estos dos escritores sudamericanos han sido movidos, más bien que por una idea colectiva, por un estímulo individual. Es casi seguro. La contestación adecuada debemos darla, no con unos ataques de enfadada retórica, sino con la convicción humilde, si modesta, de que América venga á nosotros, si tal es el impulso americano; decidida y tenaz, si tal es el propósito que acerca de nuestras relaciones con América abrigamos.

De lo que se ha hablado es de conocer á América mejor y más concienzadamente, de intercambio de ideas, de mentalidades. Es indudable que estos últimos años, mucho se ha andado en este sentido. A España vinieron y en ella triunfaron muchos poetas americanos. A América han ido, con éxito variado, algunos escritores españoles, como han ido italianos y franceses, y no se iba á negar á los españoles lo que se concede á esos extranjeros.

En cuanto al intercambio comercial, lo que han dicho algunos españoles no es, en sentido de racismo ni racista, sino de desatjar del mercado de América á aquellos productos extranjeros que puedan ser fácilmente sustituidos por productos españoles. Pero si es evidente que la comunidad del idioma y de raza facilita, y una engendra, el amor y el conocimiento entre los hombres, es indudable que España está en excelentes condiciones para intensificar el intercambio comercial con Sudamérica.

Ha hablado últimamente de crear una Universidad americana en España. No cree este periodista que la idea sea un descabellado absurdo. Se está iniciando en España una fuerte renovación espiritual, con raíces profundas en Europa. En algunas ramas del saber podrían trabajar con aprovechamiento—como si fueran españoles—los sudamericanos. Cuento no otra cosa, podría ser su estancia en España tránsito entre España y los otros pueblos de Europa. Los Estados Unidos, desproporcionadamente más fuertes como pueblo que la América latina, no desisten el organizar cursos especiales por profesores españoles en sus Universidades, ni en enviar estudiantes á España que frecuentan instituciones, museos y bibliotecas de aquí, dignos del nivel universitario de la cultura.

Más decisiva repulsa debía inspirar á América española la intromisión del mon-

roísmo. Al fin de cuentas, ningún vínculo de raza ni de idioma existe entre los Estados Unidos y América del Sur. En el terreno político los antecedentes y aspiraciones de los Estados Unidos son más peligrosos y amenazadores, no ya que los de España, sino que los de Francia, Inglaterra ó Italia. El vínculo del Muro se sostiene en el Canal de Panamá. Una milla de agua y América del Sur es tan continental con Europa como los Estados Unidos. Cuestión de nombre. A la República Argentina y á Chile las separa, más ó menos, la misma distancia de España que los Estados Unidos.

Lo que pensaba Gambari y lo que han predicado otros españoles es la expansión de España en países hermanos. Que España busque su apoyo allí donde por razones de afinidad lo tiene. Que plantea semilla en tierra gemela y matriz. No deseen errar imperialismos, sino renacer el contacto de los pueblos marcados con sangre española. Se trata de relaciones de amistad, no de un panhispanismo nacional. No de soberbia, sino de amistad.

Juan Guixé

(Prohibida la reproducción.)

## La Guinea española

Los alemanes é indígenas refugiados

Serías dificultades, así materiales como de otro género, implican para nosotros el hecho de que 900 alemanes y 14.000 indígenas, adictos á Alemania, se hayan refugiado, ante la persecución de las tropas francesas e inglesas, en la Guinea española.

Por lo pronto, han sido desarmados e internados, y ahora habrá que procurarles alimentación y albergue en un territorio, donde nuestras autoridades disponen de muy escasas fuerzas y de insignificantes recursos.

Aun sin armas, los refugiados, si se entregan no fuese completa, podrían originar desagradables complicaciones.

Parce probable que los indígenas se vuelvan diseminados á sus tierras para someterse al nuevo dominio; pero, de cualquier modo, el suceso es de cuidado.

La Guinea española está separada de la alemana (Camerún), por el río del Campo, y se extiende desde el citado río, por la parte Norte, hasta la divisoria por la parte meridional entre el Gabón y el Muni.

Abarca, por tanto, las cuencas completas de los ríos Muni y San Benito.

Mide 20.000 kilómetros cuadrados, y tiene 140.000 habitantes aproximadamente.

Los derechos de España sobre esta colonia datan del tratado hispano-portugués de 1777, y fueron reconocidos por Francia en otro más reciente, que validó un título de marqueses á nuestro actual embajador en París.

El color de los indígenas, más bien que negro, es achozostado. Todas las tribus de la costa usan el tatuaje, mostando en espaldas, torsos y brazos, primitivo dibujos.

Las principales industrias á que se dedican los españoles que viven en la Guinea, son la fabricación del hierro y su transformación en cuchillos, lanzas y otros objetos; la extracción del caucho de los árboles gomeros.

Los indígenas se dedican especialmente á la caza del elefante, para vender los colmillos y comer la carne, y á la corte de la madera de ébano.

La agricultura se reduce al cultivo del plátano; del frijol, base de la alimentación del negro en el Golfo de Guinea, y de la calabaza.

## El "Suffren"

Los despachos que en otro lugar publicamos, dan cuenta de haber sido echado á pique por un submarino alemán el escorador de la flota francesa "Suffren".

He aquí algunos detalles acerca de ese barco, que fue construido en 1899 y figura entre los escorazos de segunda clase.

Tiene 126 metros de eslora, 21 de manga y 8,40 de puntal y desplaza 12.750 toneladas. Sus máquinas eran tres de 10.200 caballos y el radio de acción 7.900 millas.

Su artillería era cuatro cañones de 30 centímetros por parejas en dos torres exteriores; diez de 16 y ochos de diez, así como 22 de 47 milímetros.

Estaba protegido por una coraza de acero y por una cintura de coñecridams.

Venta de una línea férrea

Los ferrocarriles del Sur de España

Se han confirmado los rumores que circulan sobre la venta de la línea férrea de la Compañía de ferrocarriles del Sur de España.

En Madrid se ha firmado la adquisición de la línea por una Compañía norteamericana, que se asegura emprenderá explotaciones de minas en terrazas de las provincias de Granada y de Almería, y comenzará las obras del ferrocarril estratégico de Torre del Mar á Zúrgenes.

Han sido llevadas las negociaciones por el capitalista belga Sr. Humberto Maerbeur, albacea testamentario de don Ivo Bosch.



Una avanzada de exploradores de Infantería rusa acampando en un bosque de pinos en las cercanías de Luck.

## Plaza y campo

El vapor «Turis» trajo de Oán importante cargamento de paix.

Con gran actividad se llevan á cabo los trabajos de organización del nuevo centro de recreo que tendrá la casa social en el núm. 20 de la calle de la Iglesia.

El día de ayer fué muy apacible, contraste con los anteriores.

El Parque Hernández se vió concurridísimo durante el concierto dado por la banda del Regimiento de Melilla.

Las calles céntricas se vieron muy animadas con la presencia de los nuevos reclutas, que invadían cantinas y cafés.

Los espectáculos públicos de bata en boleto, estableciendo taquillas el cartelito: «No hay billetes».

El día de ayer fué muy apacible, contraste con los anteriores.

El vapor «Turis» trajo de Oán importante cargamento de paix.

Con gran actividad se llevan á cabo los trabajos de organización del nuevo centro de recreo que tendrá la casa social en el núm. 20 de la calle de la Iglesia.

El día de ayer fué muy apacible, contraste con los anteriores.

El Parque Hernández se vió concurridísimo durante el concierto dado por la banda del Regimiento de Melilla.

Las calles céntricas se vieron muy animadas con la presencia de los nuevos reclutas, que invadían cantinas y cafés.

Los espectáculos públicos de bata en boleto, estableciendo taquillas el cartelito: «No hay billetes».

El día de ayer fué muy apacible, contraste con los anteriores.

El vapor «Turis» trajo de Oán importante cargamento de paix.

Con gran actividad se llevan á cabo los trabajos de organización del nuevo centro de recreo que tendrá la casa social en el núm. 20 de la calle de la Iglesia.

El día de ayer fué muy apacible, contraste con los anteriores.

El vapor «Turis» trajo de Oán importante cargamento de paix.

Con gran actividad se llevan á cabo los trabajos de organización del nuevo centro de recreo que tendrá la casa social en el núm. 20 de la calle de la Iglesia.

El día de ayer fué muy apacible, contraste con los anteriores.

El vapor «Turis» trajo de Oán importante cargamento de paix.

Con gran actividad se llevan á cabo los trabajos de organización del nuevo centro de recreo que tendrá la casa social en el núm. 20 de la calle de la Iglesia.

El día de ayer fué muy apacible, contraste con los anteriores.

El vapor «Turis» trajo de Oán importante cargamento de paix.

Con gran actividad se llevan á cabo los trabajos de organización del nuevo centro de recreo que tendrá la casa social en el núm. 20 de la calle de la Iglesia.

El día de ayer fué muy apacible, contraste con los anteriores.

El vapor «Turis» trajo de Oán importante cargamento de paix.

Con gran actividad se llevan á cabo los trabajos de organización del nuevo centro de recreo que tendrá la casa social en el núm. 20 de la calle de la Iglesia.

El día de ayer fué muy apacible, contraste con los anteriores.

El vapor «Turis» trajo de Oán importante cargamento de paix.

Con gran actividad se llevan á cabo los trabajos de organización del nuevo centro de recreo que tendrá la casa social en el núm. 20 de la calle de la Iglesia.

El día de ayer fué muy apacible, contraste con los anteriores.

El vapor «Turis» trajo de Oán importante cargamento de paix.

Con gran actividad se llevan á cabo los trabajos de organización del nuevo centro de recreo que tendrá la casa social en el núm. 20 de la calle de la Iglesia.

El día de ayer fué muy apacible, contraste con los anteriores.

El vapor «Turis» trajo de Oán importante cargamento de paix.

Con gran actividad se llevan á cabo los trabajos de organización del nuevo centro de recreo que tendrá la casa social en el núm. 20 de la calle de la Iglesia.

El día de ayer fué muy apacible, contraste con los anteriores.

El vapor «Turis» trajo de Oán importante cargamento de paix.

Con gran actividad se llevan á cabo los trabajos de organización del nuevo centro de recreo que tendrá la casa social en el núm. 20 de la calle de la Iglesia.

El día de ayer fué muy apacible, contraste con los anteriores.

El vapor «Turis» trajo de Oán importante cargamento de paix.

Con gran actividad se llevan á cabo los trabajos de organización del nuevo centro de recreo que tendrá la casa social en el núm. 20 de la calle de la Iglesia.

El día de ayer fué muy apacible, contraste con los anteriores.

El vapor «Turis» trajo de Oán importante cargamento de paix.

Con gran actividad se llevan á cabo los trabajos de organización del nuevo centro de recreo que tendrá la casa social en el núm. 20 de la calle de la Iglesia.

El día de ayer fué muy apacible, contraste con los anteriores.

El vapor «Turis» trajo de Oán importante cargamento de paix.

Con gran actividad se llevan á cabo los trabajos de organización del nuevo centro de recreo que tendrá la casa social en el núm. 20 de la calle de la Iglesia.

El día de ayer fué muy apacible, contraste con los anteriores.

El vapor «Turis» trajo de Oán importante cargamento de paix.

Con gran actividad se llevan á cabo los trabajos de organización del nuevo centro de recreo que tendrá la casa social en el núm. 20 de la calle de la Iglesia.

El día de ayer fué muy apacible, contraste con los anteriores.

El vapor «Turis» trajo de Oán importante cargamento de paix.

Con gran actividad se llevan á cabo los trabajos de organización del nuevo centro de recreo que tendrá la casa social en el núm. 20 de la calle de la Iglesia.

El día de ayer fué muy apacible, contraste con los anteriores.

El vapor «Turis» trajo de Oán importante cargamento de paix.

Con gran actividad se llevan á cabo los trabajos de organización del nuevo centro de recreo que tendrá la casa social en el núm. 20 de la

# INFORMACIÓN TELEGRÁFICA

## De nuestros Corresponsales en Madrid, Provincias y Extranjero

(Recibidos por correo desde Málaga)

### Noticias militares

El «Diario Oficial» publica entre otras las disposiciones siguientes:

#### Desestimada

Lo es la instancia del soldado del regimiento de San Fernando Juan Pibernat, que solicitaba el ingreso en el cuerpo de Inválidos, concediéndole el retiro como herido en campaña.

#### Retiro

Se le concede el retiro como herido en campaña, al soldado del Regimiento de Melilla Andrés Cabrera.

#### Destino denegado

También publica una disposición denegando el destino al regimiento de Zapadores que habían solicitado los sargentos del regimiento Mixto de Ingenieros de Melilla, Alejo González y Francisco Hurtado.

#### Ascenso

Asciende a músico mayor de primera el de segunda don Manuel Bonza.

#### Vacante

Se anuncia una vacante de músico de segunda en el regimiento de Tetuán.

#### Otros retiros

Se concede el retiro a los coroneltes de Infantería don Francisco Pavia y don Francisco Salarreta.

#### Reemplazo

Pasa a esta situación el capitán de Artillería don Enrique Montesinos.

#### Destinos

Inserta una relación de destinos de oficiales del arma de Artillería.

#### Prácticas

Se dispone que en la Escuela Superior de Guerra, continúan las prácticas reglamentarias de las promociones diez y seis y diez y seis.

### Noticias varias

#### Nuevos senadores vitalicios

En los círculos políticos se aseguraba hoy que en breve serán nombrados senadores vitalicios los señores Aura Bonnat, don Arcadi Roda y don J. S. Zorita, actual director general de Obras Públicas.

#### La lucha electoral en Asturias

Se asegura en los círculos políticos,



### Jóvenes pálidas y Madres delicadas

A causa de pobreza de sangre son víctimas a menudo de sufrimientos fáciles de evitar.

Cervantes dice: «El principio de la salud está en conocer la enfermedad». Si toda jovencita y toda madre conociese la causa de la anemia, se ahorrarían muchos sufrimientos y malestares. La anemia proviene de pobreza de sangre y solamente enriqueciendo la sangre se logra curarla.

Por esta razón la Emulsión SCOTT es el gran remedio para la anemia, escríbula y para todas las enfermedades que provienen de pobreza de sangre.

La Emulsión SCOTT enriquece la sangre; las mejillas pálidas adquieren color; el apetito va en aumento, la respiración se vuelve normal y en poco tiempo la enferma recobra la salud por completo.

La Emulsión SCOTT tiene los mismos buenos efectos tanto en los criaturas por tiernas que sean como en los adultos.

### EMULSIÓN SCOTT

Todas las ventajas del aceite puro de hígado de bacalao sin ninguno de sus inconvenientes se obtienen con el empleo de la Emulsión SCOTT. Ninguna otra emulsión contiene ingredientes tan puros ni tiene su excepcional eficacia para curar.



Una muestra gratis le será enviada por D. Carlos Martínez, Calle de Valencia, 333, Barcelona, a cambio de 75 cts. en sellos para el franqueo.

SCOTT

panteón real, depositando en él una magnífica corona.

Por la tarde obsequió con un banquete al presidente del Consejo italiano Sr. Salandra y a los representantes de las naciones aliadas.

Pronunciaron patrióticos discursos. El Sr. Salandra dijo que Italia recobrará sus fronteras naturales y que al final la victoria será de los aliados.

## Grandes combates en Francia

Madrid 13.—(Urgente).

Berlín.—(Oficial). En todo el frente Occidental, se ha registrado por ambas partes un cañoneo violentísimo, como así mismo en parte de la Champagne.

Durante la noche anterior, los franceses atacaron la granja Maison, en la Champagne, al Noroeste de Masseigne, consiguiendo penetrar en nuestras posiciones, en una extensión de unos doscientos metros escasos.

Nuestros soldados, después de luchar sangrientas, consiguieron ocupar unas alturas que rodean el hoyo causado por la explosión de una mina que hicieron estallar los franceses delante de nuestras trincheras.

En el teatro oriental de la guerra, en diversos puntos del frente hemos rechazado varios sangrientos ataques de los rusos.

## En el canal del Iser

Combates y cañoneos

Madrid 13.—(Urgente).

París.—En toda la región del canal del Iser, los alemanes cañonearon de un modo violentísimo nuestras trincheras.

Después de esta preparación intentaron repetidas veces franquear el canal y las alturas de Streetate, siendo rechazados por los fuegos de nuestras baterías.

En la Champagne y en el sector de Navarin, los alemanes consiguieron penetrar en un pequeño saliente de la línea francesa, entre la carretera de Navarin y varios elementos de trincheras conquistadas ayer.

## Casino Militar

AVISO

Los señores socios que deseen adquirir platos para los bailes que celebrará esta Sociedad los próximos días de Carnaval, se inscribirán en la relación abierta al efecto, a fin de que puedan tomar parte en el sorteo que oportunamente se avisará cuando ha de llegar. —*La Directiva.*

Melilla, 13 Febrero de 1916.

VILLAZA No irrita ni debilita. No descompone el vino. Depósito: Diego Palacios Emo. Iglesia, 20. 120-a

## Círculo Mercantil

AVISO

Los señores socios que deseen adquirir platos para los bailes que celebra esta Sociedad los próximos días de Carnaval, se inscribirán en la relación abierta al efecto, a fin de que puedan tomar parte en el sorteo que se efectuará de los más rápidos.

El precio de los platos para cada baile será el de 30 pesetas.

Melilla 10 de Febrero de 1916.—La Comisión.

166-b

## Tropas de Policía indígena

DE MELILLA

Los señores socios que deseen adquirir platos para los bailes que celebra esta Sociedad los próximos días de Carnaval, se inscribirán en la relación abierta al efecto, a fin de que puedan tomar parte en el sorteo que se efectuará de los más rápidos.

El precio de los platos para cada baile será el de 30 pesetas.

Melilla 10 de Febrero de 1916.—El Co-

mandante Mayor, Mariano Sánchez.—Visto Bueno. El coronel de E. M., Jefe, Pío Suárez Inclán.

168-b

## SARNA

Cúrase en diez minutos, sin baño previo, con el Sulfureto Caballero. De venta en Melilla Drogería Viuda Navarrete e hijos, Alfonso XIII, 35. 70-a

## Teatro Reina Victoria

### TEMPORADA BORRÁS

El genio del maestro Galdós volvió anoche de nuevo á latir vigoroso y puro con «El abuelo», drama tantas veces aplaudido y celebrado.

Borrás en «El abuelo» hizo una labor excelentísima. ¡Qué bien tradujo las dudas y las energías del león de Albitri! Tuvo momentos muy inspirados, en los que el público interrumpió su trabajo con alocados aplausos. Muy bien así mismo de voz y de gesto.

Catalina Bárcena tornó á emocionarnos con el eco, dulcísimo de su voz, que conoce el camino de los más apartados entresijos del alma. Dió al papel de «Dolly» toda la ternura que exigía, haciéndose aplaudir repetidas veces.

Anita Martos y la Sra. Satorres, muy bien; no en vano se trata de dos artistas de exquisito talento artístico. Su trabajo fué muy bien acogido, así como el de la Sra. Quijada, que estuvo muy diestra.

Del sexo feo se distinguieron Guitari, Collado y Paris, que fueron muy aplaudidos con el resto de la compañía.

En función de tarde se puso en escena «El misico», que obtuvo la misma ovación que acogida que en pasados días.

La interpretación inmejorable.

M.

## Rina Sangrienta entre hermanos

En el barrio de Triana, en la parte llamada Alto de la Vía, ocurrió anoche á las nueve un sangriento suceso en el que los protagonistas han sido los hermanos Antonio y Francisco Martínez María.

Entre ambos mediaban antiguos resentimientos motivados por un asunto que es á tramitándose judicialmente.

Antonio y Francisco, discutían anoche sobre el asunto citado, acalorándose de tal modo que pasaron de las injurias á la lucha, riñendo con verdadero furor á brazo partido.

Varias personas que se apreciaron de la lucha, comenzaron á pedir auxilio, acudiendo el guardia urbano Aurelio Martín.

Como se viera que Francisco estaba herido, fué trasladado al Puesto de Socorro, donde reconoció por el médico don Manuel Pérez y el practicante don Felipe López, le apreciaron las siguientes lesiones: herida incisa contusa con pérdida casi total de la oreja izquierda, varios arañazos en el rostro y en la nariz y una herida contusa en la mano izquierda.

La primera lesión fué causada por Antonio de un mordisco.

Después de prestar declaración ante el juez de guardia don Ricardo Fajardo, Francisco pasó al Hospital Central, por sus heridas de pronóstico reservado.

Francisco es casado, tiene 29 años, natural de Almería y de profesión panadero, habitante en la calle de Carlos V número 24.

## En la Parroquia

Ricibieron las aguas bautismales en la Parroquia, los niños siguientes:

Antonio, hijo de don José Miñan López y doña Isabel Estévez Baquero.

Padrinos: don José García Ramonalle y doña Antonia Escamez Baquero.

Elena, hija de don Juan Martín Tovar y doña Elena Jiménez Cereceda.

Padrinos: don Rafael Romero Bafiasco y doña Antonia Jiménez Peirado.

Dolores, hija de don José Serrallo Benítez y doña María Ruiz Cruz.

Padrinos: don Vicente Harar Jorge y doña Rosario Rojo Samburo.

María Jesusa, hija de don Luis Vicente Torres y doña Juilia López Amat.

Padrinos: don Sebastián Madrid Blas.

María Dolores, hija de don Francisco Mijillano Molino y doña Concepción Barranco Agüera.

Padrinos: don Juan Zamora Velasco y doña María Barranco Jerez.

Blas, hijo de don José Sáez Company y doña María García Contreras.

Padrinos: don Francisco García Garsía y doña Teresa Moreno Guerrero.

Ved los anuncios económicos de 4.ª plana

## Espectáculos

### ALFONSO XIII

A las tres de la tarde se celebró una sección extraordinaria, representándose «Los apaches de París», la tan aplaudida obra del veterano Ventura de la Vega.

No hay que decir si hubo público, pues lo mismo en esta que en todas las demás funciones, el teatro se vió abarrotado.

El público no cesó de reír con los chistes que de modo tan chispeante dicen los señores Vega, Rico y Garro.

Lo mismo estos que las simpáticas y bellas típicas señoritas Sanz y Vega, y Sras. Noelia y Arroyo, fueron ovacionadas.

Los restantes artistas escucharon como siempre nutritivo aplauso.

Hoy debutarán las bellas y notables típicas Sras. Sánchez.

M.

## INTERES 100%

Autorizaciones.—Se ha concedido á don Enrique Bargues Marín, autorización para que haga de la península una escopeta y cien cartuchos.

A don Antonio Ruiz Maldonado, autorización para vender bebidas en la barseca que posee.

A doña Enriqueta Salinas, se concede autorización para trasladar los restos de su hijo don José Roldán, al Cementerio de esta plaza.

—Al presidente de la primera sección designa una comisión para la recepción definitiva de los depósitos de la Muralla Real.

Informes.—Al ingeniero de obras se remite para su conocimiento, oficio del Comandante General, referente á los terrenos de don Diego Méndez y don Jorge Solanilla.

—También se remite informe acerca de los terrenos que solicita don Francisco García del Olmo.

Solicitudes.—Don José Padilla, presenta instancia solicitando aumento de precio en la iglesia que tiene contratada con la Junta de Arbitrios, para el horrado del ganado.

—Doña Matilde Ferrer y don José Abadado, solicitan respectivamente, instalar una casa de comidas y bebidas y una tienda de ultramarinos, coloniales y carnes frescas.

## DIVERSAS NOTICIAS

Viejo una peluquería. Dará razón Francisco La-hoz, sastrería. 162-b

Aviso

Nos manifiesta el Parque de Intendencia que á fin de evitar olvidos en las invitaciones á los señores comerciantes de la localidad, se recibirán en dicho establecimiento hasta el día 15 del corriente las ofertas de los artículos que en él se consumen, quedando suprimidas por lo tanto las circulares anteriores referidas.

Pérdida

Hoy por la mañana, en el paseo del Parque Hernández, mientras tocaba la música, se ha extraviado un bolso de plata, de señora. A quien lo devuelva á don Emilio Gutiérrez, calle del General Bustelo, 46, bajo, se le gratificará espléndidamente.

Debe presentarse

En la Comandancia de Marina debe presentarse, para un asunto que le interesa, Miguel Campoy.

Una riña

Entre Antonio Alvarez López y Marcela Jiménez eusófise una reyerta. Marcela se defendió con unas tijeras pequeñas, causando á su contrincante una herida contusa en la cabeza, de la que fué curado en el Puesto de Socorro.

Del suceso se dió cuenta al Juzgado del Norte.

Por robar a tiar

Por el guardia Luis Martínez fué conducido ayer á presencia del Juez de moros comandante de Infantería don Manuel Lorduy el indígena Mohamed Ben Ali, sorprendido en el momento de apoderarse de un plato de azúcar en el muelle.

Necesitando adquirir este Cuerpo 100 trajes azules para rancheros, 100 mangos y 100 gorros para idem, se hace público para que los constructores que lo deseen, remitan modelos y proposiciones hasta el día 20 del actual.

El pliego de condiciones se halla de manifiesto en la oficina de Mayoral todos los días de 10 a 12.

Melilla 8 de Febrero de 1916.—El Comandante Mayor, Luis Lombarte.—Visto bueno. El coronel, Sánchez Ocaña.

M.

## COSMOPOLITAS

Fortunas mobiliarias del mundo

Según una estadística tomada por mister Neymark poco antes de estallar la guerra, los valores mobiliarios negociables en el mundo entero representan un valor de setenta y tres mil millones de pesetas, de los cuales la mayor parte son propiedad de los nacionales de los grandes países siguientes: Inglaterra, 130,000 millones; Estados Unidos, 110,000; Francia, 95,000 á cien mil; Alemania, 65,000 á 75,000; Rusia, 20,000 á 25,000; Austria-Hungría, 20,000 á 22,000; millones de valores pertenecientes á los franceses, 20,000 son fondos en Estados extranjeros y 10,000 títulos extranjeros de diversa índole.

## Aguas de Lanjaron

Salud, Capuchina y Capilla.

Las mejores hasta hoy conocidas para el estómago, hígado y arterias.

Depositorios exclusivos

para Melilla y demás puntos de Marruecos:

Varea, Marin y Podesta

Depositorios en Melilla:

AL POR MAYOR: Calle de Carvantes, número 3.

AL DETALLE: Calle Chacel, 1.

Depositorios en este territorio:

San Juan de las Minas, Segura, Kaddur, Ishafan, Zeluán y Monte Arruit.

Gerveza Inglesa TENNENT

marca "T"

Venta exclusiva en Melilla y su territorio.

100-a

Caja Naval y de Seguros

-Seguros marítimos-

Agente en Melilla: Alfredo Rodríguez Muñoz

Sor Alegría, número 6

17-d

Cooperativa del Ministerio de la Guerra

SECCIÓN "RELOJERÍA CARLOS COPPEL".-MADRID

Ventas á plazos á los Sres. Jefes, Oficiales, Suboficiales, Brigadas y Sargentos.

3-b

## Dr. Martínez Zaldivar

MEDICINA GENERAL

PARTOS

Enfermedades secretas

Consulta de 3 á 6

L

# Sección especial de anuncios económicos

## Ventas

Máquina de escribir. Vendo, de inmejorable marca, baratísima. Castellar 3, (Bar Melilla). 57-a

Librería calle Alfonso XIII, 31.—Agradece de recibir importante remesa de certas Sirias y nueva colección de vistas de Melilla. Precios especiales para revendedores. Libritos «El secretario del soldado», «El calendario del amor» y «Memorias de un soldado». Problemas de Arithmética, del capitán X, para preparación militar, á 50 centimos cada uno. 3-c

Muebles Oficina. Mesa comedor, aparador, mesita, tres sillas, dos mecedoras, armario luna, chaise longue, dos estanques, costurero, cama matrimonio, cámara de hierro, colchones y sommiers, idem campana, dos mesas noche, lavabo, platos, vasos, cajoneros etc. 285 pesetas. Condo Serrallo 7. De 3 a 5. 288 c

Almoneda se hace de varios muebles en el Pabellón de Intendencia núm. 2, Zoco. 289-c

Vendo imquila Singer nueva, bobina central, baratísima. Castellar 61.

Artesonados de metal como los del «Bar Melilla». Á cinco pesetas metro cuadrado. Castellar, 3. 290-c

## Hoteles

Hotel SUIZA.—Servicio esmerado. Peña diaria, 5 pesetas. Plaza de los Moros, 22.—Málaga. 15-a

## Colocaciones

### OPIREN TRABAJO

Oficial de barbería hace fiesta para Juan. Darán razón en el mismo, barbería y taller de bicicletas 6 en Monte Arrai, Valentín García. 289-c

### SOLICITAN TRABAJO

Joven licenciado Ejército con la cartera del Magisterio, da lecciones de primera y segunda enseñanza á domicilio; precios móviles. Río Real, Castellar número 18. 270-c

Señora viuda mediana edad se ofrece para señora de compañía 6 años de gobierno y entendiendo de toda clase de trabajos de mujer con buenas referencias. Castellar 19. 292-c

Sastrería Hispano-Americana. Julio de Lázaro. Se hacen trajes de militar y paisano. Se atienden las comprobaciones en el día. Aragón 5. Real. 279-c

Modista á domicilio para coser ropa blanca. Gran Capitán, número 14. 287-c

Se ofrece á domicilio peinadora grana de última moda. Conde del Serrallo, 10, azotea. Remedios Callejas. 291-c

## Academias

Profesor de francés y dibujo. Lección de francés y dibujo musical y de figura por profesor con diploma de la Sociedad de Instructores 6 Instituto de París. Dirígete á don Sebastián Izquierdo, Málaga 4, piso, dcha. 293-c

## Varios

Hombres! Evitarás el exceso y las molestias de los perjudiciales desfrutando radicalmente con AGUA DE ORO. Su uso es libre de nuevos contratiempos. Precio del frasco de origen en su caja 6 francos, pesetas 1,50. Unico depósito en Melilla, Farmacia del Sr. Maseri, calle de O'Donnell, 16. 10-c

Para tomar aperitivos, cerveza, vinos, fumadores, licores finos económicos. Bar Melilla, Castellar, 3. 291-c

Callista y practicante en Cirugía. Consulta de 8 a 12 y á domicilio, Querol, núm. 2, piso, izquierda, Barrio Obrero, Pedro Aranda. 7-c

Pago crecido interés por 1.250 pesetas. Escribir: cédula número 2.527. Beguangan. 284-c

Sastrería de J. ESTELLER.—Se hacen uniformes militares, trajes para caballero y toda clase de prendas á precios sumamente económicos. General Margallo 12, Melilla. 267-c

Patrones se cortan almidonada al vapor, según estilo particular, facilitando esto sistema la confección de una clase de vestidos á las señoras. También confección trajes de máscara de época y gran calidad. María Dos Santos, Alfonso XIII, 63, 2º. 256-c

Se ofrece Administrador de Edificio Francisco López, General Mariano, 16, principal, izquierda. 4-c

Fábrica de muebles portátiles, de Madero, Leonard.—Vitoria.—Mobilarios completos pliegables, indispensables para militares. Ventas a plazos y al contado. Catálogos ilustrados, gratis. Para más detalles, dirigirse al representante D. Juan Román, Querol, 24, Barrio Obrero.—Melilla. 79-a

## EL POLO NORTE

Gran Almacén de Vinos del País, Cerveza, Cereales y Coloniales

ORDÓÑEZ Y HERNANDEZ  
Esta casa ofrece á su numerosa y distinguida clientela, sus artículos a iguales precios que los demás almacenistas de la Plaza.

NO CONFUNDIRSE:  
26, Estación, 26. (Barrio del Real) 72-b

Depósito general: 26, Estación, 26. (Barrio del Real)

40-a

## FRANCISCO R. CALVACHE

GRAN ALMACÉN DE CEMENTOS Y YESOS

Cementos de Fráncfort y Basilea, de Barcelona 4.- Exclusiva LANDPORT, de Noa Plus Ultra de los cementos españoles 4.- PULPO ARTIFICIAL, YESOS de la importante fábrica LA RUJA, de Almería

## ALMACÉN:

GENERAL POLAVIEJA, NUM. 10.- Para pedidos y avisos en el mismo y O'DONELL num. 18, bajo, izquierda. Teléfono, núm. 151

40-a

## Nuestra Sra. de los Llanos

### Empresa de pompas fúnebres

### + Carreras de gran lujo +

Unica casa que cuenta hasta el día en esta Plaza con coches estufa. Inmenso surtido en coronas de porcelana y plumas, á precios increíbles. Despacho de cerca de todas clases al por mayor y menor.

COCHERAS: Barrio Industrial (junto á los Transportes generales) 38

♦ Servicio permanente ♦ Despacho: Calle de Prim, 16

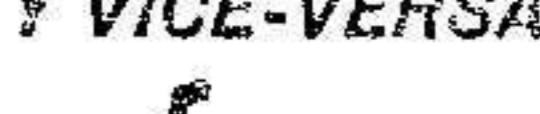
Sucursal en Nador: calle del General Jordana 28-a

## SERVICIO FIJO SEMANAL

ENTRE

## BARCELONA-ALMERIA-MELILLA

Y VICE-VERSA



de la línea de vapores

por los vapores

## "TINTORE" Y "VELARDE"

PAQUETE DE PASAJES. De Melilla á Barcelona: cámara, 50 pesetas; cubierta, 25. De Melilla á Almería: cámara, 17,50; cubierta, 10. Para cargas ó informes dirigirse á su consignatario en Melilla D. David J. Molui.—General Mariano, 1.

7-a

Academia Mercantil O'DONNELL, 6

Centro Universal general.—Clases técnicas.—Preparación para CORREO, por empleados del Cuerpo.

Para detalles al Sr. Interventor del Banco de España 30-a

14-

Compañía Hispano-Marroquí de Gas y Electricidad

## Central eléctrica y fábrica de nailon

CALLE DE CANALEJAS

Oficina técnica: Calle de Canalejas (Frente á la fábrica de luz)

Administración: Carretera de Madrid Africano En las oficinas de la Compañía Norte Africano

15

## F. de Azqueta

NUEVA-MELILLA

Artículos para la Industria.-Minas y Ferrocarriles.-Efectos navales.

Aceites Minerales y Grasas, Empaqueadoras, Gomas, Algodones, Borras, Correas, Grifos, Valvulas, Palas, Picos, Aceros para barrenos, Pinturas, Barnices, Cables, Cordelería, etc., etc.

Calle GENERAL PAREJA, Frente al Hotel Reina Victoria

174

## PEELE HERMOSURA JUVENIL

\*Se obtiene con los célebres preparados "PEELE" del sabio alemán Doctor Lehman

"LOTION PEELE" AUTOMASSAGE LIQUIDE, quita las arrugas, manchas, piezas, erupciones, granos y cuentes defectos tanga la raíz del vello SIN CAUSAR EL MENOR DANO. Pesetas 10 el frasco y 5 medio frasco.

"CEJASIL PEELE" hace crecer las pestanas y cejas de manera sorprendente.—Inofensiva para la vista.—Pesetas 10 el frasco.

De venta en: MELILLA, Brunet y Cuchí. CEUTA, F. Alcántara, S. Nacional 17

Depósito general: "CASA PEELE", Madrid, 73.-Madrid

## COMPÀNIA ESPÀNOLA DE MINAS DEL RIF

### FERROCARRIL

Horario de los trenes a partir del 1 de Junio de 1915

Servicio de Melilla a Nador y San Juan de las Minas.		Servicio de San Juan de las Minas a Nador y Melilla.					
ESTACIONES	N.º 1	N.º 3	N.º 5	ESTACIONES	N.º 2	N.º 4	N.º 6
Melilla - Puerto (Salida)	7.50	11.55	14.20	San Juan de las Minas (Salida)	9.55	12.55	15.20
H. Alfonso XIII (Llegada)	7.52	11.57	14.25	(Salida)	9.55	12.55	15.20
Hipódromo. (Salida)	7.51	11.54	14.40	Nador. (Llegada)	10.03	13.07	15.45
Segunda escala. Avenida del Paseo (Llegada)	7.59	11.59	14.27	Avenida Nador. (Llegada)	10.05	13.10	15.50
Id. id. (Salida)	7.40	11.45	14.15	Id. (Salida)	10.05	13.05	15.50
Id. id. (Llegada)	7.40	11.45	14.27	Hipódromo. (Llegada)	10.05	13.05	15.50
Id. id. (Salida)	8.10	12.05	14.45	Hipódromo. (Salida)	10.55	13.55	16.45
Id. id. (Llegada)	8.10	12.05	14.45	Docker. (Llegada)	10.55	13.55	16.45
San Juan Minas	8.10	12.05	14.45	Melilla - Puerto	10.45	13.45	16.35

NOTA: El tren n.º 8 sólo circula los viernes.

Los trenes 1, 2, 3, 5 y 6 empiezan con los del mismo número del P. C. Madrid-Celada.

Observaciones.—Se pone en conocimiento de los señores viajeros que para tener de echo al billete militar con descuento de 20 por 100, es condición indispensable que viaje de uniforme.

Los billetes de 1.ª clase militar con 50 por 100 de descuento sólo se expedien mediante la presentación de pasaporte.

Las clases 6 individuos de tropa tienen derecho al billete con el 50 por 100 de descuento en la clase 3.ª, sin necesidad de pasaporte.

Este servicio rige rebajas especiales en pasajes de ida y vuelta y también precios convencionales para gremios de la marina.

2-a

## La Siempreviva

### EMPRESA DE COCHES Y POMPAS FUNEBRES

La primera establecida en Melilla.—Unica que cuenta en esta Plaza con carrozas de gran lujo.—Gran currado en coronas, plañas y porcelana.

Primerada con Diploma de Honor en el Congreso Ibero de Industria y Comercio.

GERENCIA INTERNAZIONALE

SERVICIO PERMANENTE

Coches Fúnebres desde 5 pesetas. Servicio

ENTIERROS á precios sin competencia.

Esta casa es la encargada exclusiva por la Junta de Arbitrios para hacer los servicios á los pobres de Melilla, y nos los ofertamos á individuos de tropa que fallezcan en los mismos.

Entierros: Barrio Industrial. Teléfono n.º 156.

Gaspacho: Ros de Olano, 1 (Esquina 4 Arturo Reyes y Alfonso XIII).—Teléfono n.º 45.

Esta casa cuenta con varios coches estuas entre ellos una Gran

Carroza Gótica, la única existente en Melilla.

31-a

Línea de Málaga-Melilla-Salidas de Melilla todos los días á las 19. Llegadas á Melilla todos los días.

Línea de Almería.—Salidas de Melilla todos los martes á las 19. Llegadas á Melilla todos los martes.

Línea de Cádiz.—Salidas de Melilla para Cádiz y escala los días 6 y 7 y 21 y 22 á las 19. Llegadas á Melilla de Cádiz y escala los días 10 y 1